



大会

第七十一届会议

正式记录

第八十次全体会议
2017年5月4日星期四上午10时举行
纽约

主席： 汤姆森先生 (斐济)

上午10时10分开会。

因主席缺席，副主席本·穆明先生（孟加拉国）主持会议。

议程项目138（续）

联合国经费分摊比额表（A/71/764/Add. 6和A/71/764/Add. 7）

代理主席（以英语发言）：我谨根据惯例提请大会注意文件A/71/764/Add. 6和文件A/71/764/Add. 7。在这两份文件中，秘书长通知大会主席，自他文件A/71/764/Add. 5所载信印发以来，苏丹和委内瑞拉玻利瓦尔共和国已缴付必要的款项，将它们拖欠款额减至低于《联合国宪章》第十九条规定的数额。

我是否可以认为大会适当注意到文件A/71/764/Add. 6和Add. 7所载的信息？

就这样决定。

议程项目7（续）

安排工作、通过议程和分配项目

代理主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2016年12月19日第65次全体会议上结束了其对

议程项目106的审议。为使大会能够就今天摆在其面前的决议草案采取行动，大会有必要重新审议该项目。

我是否可以认为大会希望重新审议议程项目106？

就这样决定。

代理主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2016年9月16日第2次全体会议上决定把议程项目106分配给第三委员会审议。为使大会能够迅速就该文件采取行动，我是否可以认为大会希望直接在全体会议上审议议程项目106并立即进行审议？

就这样决定。

议程项目106（续）

预防犯罪和刑事司法

决议草案（A/71/L. 65）

代理主席（以英语发言）：大会现在就题为“评估《联合国打击贩运人口行为全球行动计划》大会高级别会议的方式、形式和安排”的决议草案A/71/L. 65作出决定。

我是否可以认为大会希望通过决议草案A/71/L. 65？

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（U-0506）（verbatimrecords@un.org）。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统（<http://documents.un.org>）上重发。

17-12521 (C)



无障碍文件

请回收



决议草案获得通过（第71/287号决议）。

代理主席（以英语发言）：在请希望在决议通过后解释立场的代表发言之前，我谨提醒各代表团，解释立场发言以十分钟为限，各代表团应在各自的席位上发言。

格兰特先生（加拿大）（以英语发言）：我谨代表澳大利亚、冰岛、列支敦士登、新西兰和我国加拿大作此联合解释立场发言。

我首先要感谢共同协调人为提出第71/287号决议所做的工作。我们赞赏他们的努力。

我们各国代表团加入了关于这项决议的协商一致意见，以便使有关重要活动的实质性工作能够尽快开始。然而，我们要对这项决议的实质以及导致通过这项决议的进程表示失望，特别是在四个方面。

第一，这项案文未满足我们的期望，因为它没有反映2010年通过《联合国打击贩运人口活动全球行动计划》以来出现的至关重要的事态发展，最突出的是《2030年议程》，其17项目标中有3项目标提到贩运人口行为和现代奴隶制。在我们看来，这是一个经认真谈判作出的重要转变，采取了比《全球行动计划》所反映的办法更广泛和更全面的办法。这项案文没有反映《全球行动计划》通过以来出现了一些新挑战这一事实，极有可能采取过时办法，而没有抓住机会在其人权、发展和执法等层面向前推进《2030年议程》一个至关重要的方面。在谈判进程中，我们各国代表团曾明确表示了这一关切。我们感到遗憾的是，这项案文没有反映我们的建议。我们期望，正如在我们的双边协商中与共同协调人讨论的那样，政治宣言将补救这一缺陷。

第二，虽然我们赞赏共同协调人为促成一项共识成果所作的努力，但这项案文却未能让在国家层面和国际层面处理贩运问题的各种利益攸关方全部参与。我们确认，国家人权机构被邀请参加为期一天的筹备会议具有重要意义。然而，令人遗憾的是，它们将不能够以独立身份参加高级别会议本身。正

如我们各国代表团在谈判期间始终指出的那样，国家人权机构以任何其它形式参加，包括以政府代表团成员身份参加，都会损害它们的宗旨和目标，并且可能还意味着许多机构根本未被邀请参加。正如越来越多的联合国机构和进程、包括最近关于方式的讨论所确认的那样，国家人权机构可以为我们在联合国进行的审议作出重大贡献。我们肯定会期待确保今后关于该问题的实质性讨论认识到这一点。

第三，我们还感到遗憾的是，决议没有邀请除了贩运人口问题特别报告员之外的特别程序负责人参加高级别会议。这直接违反了《全球行动计划》，我们在该计划中对各位特别负责人的作用和授权给予了支持。这也有悖于《2030年议程》所表明转变，即变为更广泛、更全面地施策，打击贩运人口和现代奴隶制现象。

最后，我们愿强调，任何成果都必须对《全球行动计划》所商定的内容构成补充，以便帮助我们实现打击和根除贩运人口和现代奴隶制现象这一共同目标。该文件还应体现《全球行动计划》通过以来所发生的重要情况，其中包括确定为了执行《全球行动计划》各项内容，有哪些不足和领域可能需要加强关注或给予新的关注。

因瓜内斯先生（马耳他）（以英语发言）：我谨代表欧洲联盟及其28个成员国发言。

欧洲联盟愿感谢共同协调人就第71/287号决议所做的一切工作。我们参与了三轮非正式谈判，我们认识到达成共识存在难度。我们也感谢各国代表团就案文开展建设性接触。

然而，我们感到遗憾的是，欧洲联盟认为比较重要、且会加强决议关键内容的若干提议在谈判中未获接受。鉴于民间社会对于打击贩运现象作出的重要贡献，我们本希望能够对民间社会的参与采取更包容、更透明的做法。

我们赞赏将国家人权机构列入所通过的决议，但若邀请此类机构在本国代表团之外独立参加高

级别会议——这样做的原因之一是必须维护其自治地位——则更为可取。

此外，我们欢迎让贩运人口特别是妇女和儿童问题特别报告员参加首次全体会议，同时认为应当邀请处理贩运和相关问题的联合国所有特别程序负责人和条约机构都参加高级别会议。

鉴于《联合国打击人口贩运全球行动计划》通过以来多年间发生的重要情况，我们认为本应当由其中的一个小组重点处理贩运人口方面新出现的问题。

我们愿再次表示对于共同协调人的赞赏。我们期待开展建设性和透明谈判，就政治宣言达成一致。欧洲联盟大力承诺打击贩运人口活动。我们期待举行高级别会议，认为它是在联合国讨论这一重

要问题以及进一步加强我们根除贩运人口现象的共同努力的一个机会。

代理主席（以英语发言）：我们听取了最后一位发言者解释立场的发言。

我愿衷心感谢非正式协商共同协调人、希腊的凯瑟琳·布拉大使和卡塔尔的阿利雅·艾哈迈德·赛义夫·阿勒萨尼大使，她们在主持关于第71/287号决议的讨论和复杂谈判中，表现出了很强的能力和极大的耐心。我也感谢各会员为就决议达成共识作出了宝贵贡献。

大会就此结束现阶段对于议程项目106的审议。

上午10时25分散会。